

Воскресенье
2
ноябрь 1941 ар
№ 68 (197)
3-тй арзэ потэ.
№-лэн дуныз 5 коп.

КОММУНИЗМЕ

Редакциялэн адресыз: ст. Пычас, Удм. АССР, Коммунальной ульча, 17 номеро корка.

ВКП(б)-лэн
Пычасской
райкомезлэн но
Райсоветлэн
органы

Красной Армилен военно-воздушной кужымёсызлэн начальствующой составезлы Советской Союзлэн Героезлэсь нимзэ сётон сярэсь СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указыз

Немецкой захватчикёслы пумит нюръяськон фронтын Командованилэсь заданиосэ образцово быдэсьямзы понна но отвагазэс но геройствозэс возматэмзы понна **Советской Союзлэн Героезлэсь** званизэ сётон, Ленин орден но **„Золотая звезда“** медалез вручить карыса:

1. Лейтенантлы Катрич Алексей Николаевичлы.
 2. Капитанлы Титенков Константин Николаевичлы.
- СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. КАЛИНИН.**
СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.
Москва, Кремль. 28 октябрез 1941 арэн



Отечественной войналэн Геройёсыз.

Советской Союзлэн Героез Дмитрий Александрович Зайцев атаез доры куное ветлыз. Суред вылын: Зайцев эш (бурсыез) вера, кыззы со протаранить кариз фашистской самолетаз. Пуко: Дмитрий Александровичлэн атаез Александр Андреевич но анаез Дарья Семеновна; сылэ кышноез Надежда Васильевна.
В. Догавлян фотоэз. ТАСС лэн фотохроникаез.

Францын трос калыкез казнить карыло

Вашингтон, 27 октябрез. (ТАСС). Францын трос калыкез казнить каремзы пумысен официально вераськиз президент Рузвельт. Со осуждать каре германской фашистёслэсь сьбсьяськемзэс. Президент вераз: нацистёслэн секыт зйбет улазы огдырлы шедем странаосын немецёс вылэ нападениос лудлэм понна курадзытны выльсь дутылэм дасоосын ляд'яськись заложникёсты—янгыштэм адымиосты—выльэмёссы шоры быдэс дунне бадзым йыркурен учке. Азымынсь калыкёс кемалась дырысен быдэсьяло ини сыче основной принципез, что одйг адыми но наказать каремын луыны кулэ бвдл мукетизлэн уж'ёсыз понна. Нападениос лэсьтись адымиосты шедьтны быгатытэк, нацистёс токма шорысь, янгыштэм лунсь адымиосты 50-зэ но 100-зэ чеш выило. Та-

зы лэсьто соос котьку. Солэн, кинлэн потысал Гитлерен „сотрудничать каремез“ яке сое тае ужез лэсьтонлэсь алыны турттысал, сыче сьбсь уж'ёсты тодытэк кылемез уг дуы. Ортчем войналэн опытысьтыз нацистёс валатскемын луыны кулэ кадь вал, что кышкатонтьсын но курадзытонтьсын адымиослэсь мылкыдзэс уд чигты. Озы ке но нацистёс „выль порядок“ лэсьто сыче кышкымыт сьбсьяськонтьс пыр, кудьёсэ азы выл даже соос но ноку но бз ортчытъялэ. Сыче сьбсь ужез сыче адымиос лэсьто, кудьёсыз валало соос вормыны уз быгатэ шуыса. Террор Европалы ноку но мирез уз сёты, со адземпотонтэм каронез гинэ жутэ. Со адземпотонтэм карон вуттоз юн дунэмзэ берыктонэ.

СОВЕТСКОЙ ИНФОРМБЮРОЛЭСЬ 31 октябрез жыт ивортон

31 октябрез чоже асьме войскоосмы тушмонлы пумит кужмо жугиськызы вань фронтёсын.

30 октябрез чоже тушмонлэн 37 самолетёсыз быдтэмын. Асьмелэн 18 самолетёсмы бырызы.

Предоктябрьской социалистической чошатскон Октябрьлэн XXIV годовщинаез азын

Великой Октябрьлэн XXIV годовщинаез азелы быдэстоно: государство нын нуллонез; МТС-лэн уж'ёсыз понна натуроплата тырорез; сельхозналог сётонез; толалтэ азелы лудо гид'ёсты дасянез.

Сыче обязательство бастызы Молотовлэн нимыныз нимам колхозысь трудящийёс великой Октябрьлэн XXIV ар тырмонез азелы дасяськыса.

Колхозысь бригадаос но звеноос куспазы чошатскыса ужало. Паськыт влмиз социалистической чошатскон колхозникёс но колхозницаос пльн. Нуналлы быдэ тодмо лудо выль но выль стахановецёслэн но стахановкаослэн нимёссы. Пыш инкони колхозницаос Шувалова, Конохова нормаез 140-150 процентлы быдэсьяло. Стахановка Касаткина скирдованнын нуналлы тупатэм заданизэ 240 процентлы вуттэ.

Будэ колхозысь трудящийёслэн патриотизмы. Колхозникёслэн общой собраниязы колхозник С. С. Медведев шуиз:

Вань советской калык сьлмаське ас Красной Армиез сярэсь. Асьмеос но боецёслы юрттон понна эшшо но азинлыко ужано луиськомы. Данлыко Октябрьлэсь XXIV ар тырмонзэ пумиталомы ужлэсь производительностьэ эшшо но вылэ жутонэн.

Медведев эш пинал бвдл ни, солы 57 арес. Куинь пиосыз солэн Красной Армиын. Армие мыныны дасяське нылетиез но пиез. Медведев эшлэн трудовой книгаз туэ ар понна 560 трудодень гожтэмын ни. Али со нуназе скирдованнын ужа, уин кутсаськон машинаез кутсаське. Нормаосэ ялан мултэсэн быдэсья, Солэн семьяез туэ 1400 трудодень ужаз. Ар бырытозь трудоденьёслэн лыдзы унолы будозы на. Медведевлэн семьяез Красной Армилен боецёсызлы ыжжу, 2 куз пбзь но одйг куз носки сётыз.

Молотовлэн нимыныз нимам колхоз Октябрьлэсь годовщинаез обязательствоосэ быдэстыса пумита.

Е. Поньмарева.
Александровской сельсовет.

Ужлэн производительностез жутске

Предоктябрьской социалистической чошатсконэ пыриськыса милиам колхозмы вань уж'ёсэ азинлыко быдэсья. Государстволы нян сётонмы кемалась йылпум'ямын, картошка октон, кбжы жутон но юсты аран быдтэмын. Колхозамы стахановецёслэн но стахановкаослэн лыдзы унолы будыз. Нылкышноос Агафья Егорова, Анаста-

сия Рысьева, Анастасия Корнева, Матрена Бимакова но мукет'ёс выль зечлыко ужало, нормаосэе котьку мултэсэн быдэсьяло.

Октябрьлэсь XXIV годовщинаез милиам колхозмы выль производственной нормон'ёсын пумиталоз.

В. Рысьев,
Клим Ворошиловлэн нимыныз нимам колхоз.

Стахановской движение паськыта

„Удмурт бубби“ колхозысь колхозникёс но колхозницаос отечественной война вакытэ ужлэсь выль производительностьэс возматэ. Октябрьлэсь XXIV арзэ данлыко пумитан понна соос ваньзы ик влючитесь каризы предоктябрьской социалистической чошатсконэ. Али колхозын кык сменаен кутсаськон

организовать каремын. Машинист А. Е. Егоров, кутсаськон машина бордын ужасьёс Е. Артемьева, Н. Алексеева, А. Имполитова, Д. Семенова нуналлы быдэ нормалэсь выль ю кутсало. Колхозникёс но колхозницаос мукет уж'ёсын но бере уг кылэ, ужало кык-куинь мурт интые.

Е. П.

Красной боецёслы—шунит дйськут

Красной боецёслы шунит дйськут сётон районамы уг кулэсмы на. Б. Кибинской сельсоветысь „Октябрь“ колхозысь трудящийёс, кылсярэсь, Красной Армилы 24 ыжжу но 3 куз гы сапег сётыз. Колхозын 22 хозяйство гинэ. Али колхозницаос красной воинёслы кузьманы 22 куз пбзь керто на. Боецёслы шунит дйськут сётонын пример возматыз колхозлэн председателез Н. В. Гуляев эш. Со 120 манетэн 3 ыжжу бастыса кузьмаз доблестной красноармеецёслы.

Б. Муравьев.

* * *

„Удмурт бубби“ колхозысь трудящийёс берпум 5 нуналёс куспын гинэ Красной Армилы сётыз 95 куз пбзь, 90 куз носки, 75 ыжжу но мукет шунит дйськут.

Асьме частьёсмылэн контрударёссы

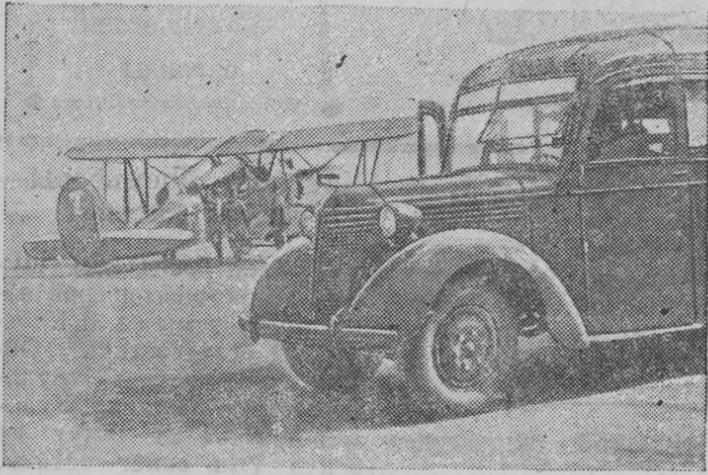
Западной фронт, 27 октябрез. Кылем нунал чоже туж лекесь жугиськон'ёс мынызы фронтлэн ваньмаз кадь ик участокёсаз. Противниклэн шуккетёсызлы пумит асьмелэн войскоосмы контрударёс лэсьтылызы.

Можайской направлениын действовать карись энской стрелковой частью азинлыко жугиськон'ёс нуиз Д. пункт понна, кудзэ немецёс бастызы вал кдня ке нунал талэсь азыло. 26 октябрез нуназе ик ини асьмелэн пехотинецёсмы таланы быгатызы немецёслэсь Х. селениез но восток пал ласянь пырыз Д. пунктэ. Жытазе Д. пунктлэн восточной но юго-восточной дурьёсысьтыз немецкой войскоос уल्याмын вал ини. Жугиськон мынэ на.

Толон неприятель нош лыктыны турттыз С. город доры. Ваньмыз атакаоссы пезыгытымын, немецёслэн трос калыксы бырыз. Советской Союзлэн Героезлэн Лизюков эшлэн частез юн возе Н. городэз, противниклэсь огеэз ббрысь мукетсэ лекесь атакаосэ ялан пезыгытъя.

Фронтлэн данаказ мукет участокёсаз асьмелэн войскоосмы азинлыко контратаковать каризы неприятелез но нунал куспын солэсь талазы данак населенной пунктёсты. Тушмонлэн трос быре калыкез но материальной частез.

Асьмелэн Родинамы кышкытлыкын! Вань кужыммес—тушмонэз пазьгонэ!



Действующей Армия.

Санитарной машина раненоёсты ваиз санитарной самолет доры, соосты госпитале келян понна.
Л. Великжанинлэн фотоез. ТАСС лэн фотохроникаез.

Примерной луыса ужалэ

Писеевской сельсоветысь „Пролетарское ядро“ колхозысь Чайникова Евдокия котькыче уж'ёсын нормаэз мултэсэн быдэ'я, Чайникова эш туэ 254,65 трудодень ужаз ни. Со август толэзе гинэ бусы ужын 65,32 трудодень басытэз. 60 арес'ем пересь колхозник Ф. Красноперов аслаз арлыдэз шоры учкытэк уй но нунал ужа. Уин колхозлэсь ваньбурзэ

возьма, нуназе мукет уж'ёсты быдэ'я. Тини озы со 23 октябрэз 333,68 трудодень ужаз.

Дышетскысь пинал'ёс но колхозлы бадзым юрттэт сёто, бадзым'ёслы тупатэм нормаосты мултэсэн быдэ'яло. Кылеярысь, культу кертылонын Н. Бочкарева но И. Черевкова нормаоссэз 125—130 процентлы быдэ'язы.

**И. Бочкарев,
В. Чайников.**

Боец'ёслы—шунит дйськут

Красной Армиялы шунит дйськут сётоны бадзым саклык вис'яло Писеевской сельсоветысь „Красный Октябрь“ колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос. А. Никифорова но Р. Петрова карт'ёсэс фронтэ келяса гитлеровской гадианаен жугиськысь

боец'ёслы быдэн одйг куз чулка но пбэз сётйзы. И. Волков 1 ыжку но одйг куз чулка сётйз. Тини озы „Красный Октябрь“ колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос — фронтлэн мышказ улйсьёс—фронтлы бадзым юрттэт сёто.

Т. Лаврова.

Кызы ю-тысез умой возёно

Колхоз'ёс ю октон-калтонэз йылпум'яса, кыдыт'яло продовольственной но слон запас'ёс, кисты кидыс но страховой фонд'ёс.

Государственной склад'ёсы но элеватор'ёсы уно ю-тысь вуэ. Колхозной крестьянство вань кужымзэ поныса тырше дырыз дыр'я быдэстыны государственство азын аслэсьтыз обязательствоосэ. Котькин вала, что странамылы нянь, металл но нефть сярысь, трос кулэ.

Тини соин ик ю-нявез быдэсак октэм-калтэм сяна сое утылтоно ыштон'ёслэсь но из'янтэмлэсь. Ю-тысьлэн влажностез но температураез выль луны кулэ дьёл. Ю пблын озы ик медаз луэ жугжар'ёс но мукет арбериос. Муз'ем люк'ёс, тузон, сьрылйськем но вуымтэ тысьёс но мукет пбртэм примес'ёс юртто ю-тысь пушкы амбарной вредительёслы (клещ'ёслы, долгоносик'ёслы) вблмыны.

Если ю-тысь умойтэмесь условносын возыське ке, то солэн температураез жутске но ю пушкысь потыны кутско углекислей газ, ву пар'ёс но шунит. Мукет семен вераса, складын ю ачиз зырда.

Зырдакуз нырысь стадияз юлэн температураез Цельсия 24—30 градусозь жутске. Соку со кбс ик кыле на, солэн сыпучестез шбдскымон уг воштыськы, но кыче мукет зын'ёсыз уг шбдйсько.

Зырдакулэн кыктэтй стадияз ю-тысьлэн температураез 30—38 градусозь жутске. Ю кот луэ, солэн сыпучестез ыше, капчияк шбдске чуж'ем нянь зын.

Зырдакулэн куинетй стадияз юлэн температураез 50 градусозь будэ. Шбдске жокам, пурисьтам но сисьмем ю-тысь зын. Данаклы кулэме ю-тысьлэн сыпучестез, со сьбд луэ но пбрме эгырзём массылы. Со сыны уг яра ни.

Юэз зырданы лэзэнтэм понна сое возёно умоесь

Социалистической обязательство Малиновской учебной пункты дышетскысь военнообязанноёсын но призывник'ёсын басытэмын

Великой отечественной войнаэн фронт'ёсаз жугиськон лябомытэк мынэ. Красной Армиялэн часть'ёсыз тушмонлэсь туж уно кужмоесь атакаосса пезыгыт'яло, озы ке но немецко-фашистской войскоос ыштон'ёсы шры учкытэк мерско Москвае но Донбассэ.

Гитлеровской командование жугиськонэ куштэ аслэсьтыз вань кужымзэ, вань техниказэ. Тушмон асьме войскоосмылы пумит уно мотопехотазэ но нимысьтыз ик танк'ёссэ люказ. Со малпа кышкатыны советской калыкез, лябомытыны солэсь пумит'ясыконзэ.

Уз кылды тушмонлы малпан'ёсэ быдэстыны! Советской калык борд кадэ султйз ас улонзэ возьманы. Асьмелэн кужым'ёсмы уно. Нош тушмонэз чалык вормон понна кужым'ёсмес эшшо но уноятоно на.

Асьмеос улйськомы но

ужаськомы армиялэн мышказ. Красной Армии мыныны дась луон понна асьмелы чик жадытэк дышетсконо военной ужлы, фронтлэн мышказ дышно фронтын жугиськыны.

Ми, Малиновской учебной пунктысь военнообязанноёс но допризывник'ёс, военной ужен отлично овладеть карон понна асьме вылэ та'че социалистической обязательство басытськом:

1. Тактической, саперной, строевой, физической но мукет подготовкасты „отлично“ тодыны.

2. Военной ужлэн теорией „отлично“ но „хорошо“ гинэ дышетскыны.

3. Ас производствод ударно ужаны.

4. Поттаны „Боевой листок“.

Социалистической чошатсконэ ми бтыськомы Лудзи-Шудзинской военно-учебной пункты дышетскысьёсты.

Учебной пунктлэн политрукез **Д. Волков.**

Действующей Армия.

Разведка ивортйз, что Н. районн фашистской танк'ёс наступление нуыны малпало. Нош соос та'тй уз ортче: кышкыстэм сапер'ёс бусыез минаосын шобьртйзы ни.



Сапер В. М. Корень минной бусыез маскировать каре.

Н. Бодэлэн фотоез. ТАСС-лэн фотохроникаез.

ДЫШЕТСКОНО УМОЙ ПУКТЭМЫН

Военно-учебной пункты, куда командир взвода луыса ужа Бошев эш, занятияс умой ортчо. Бошев эш нырысь нуналысен ик юн дисциплина пуктйз, лыкытэк кылён'ёс яке бере кылыса лыктон'ёс уг луо. Татын дышетско пбртэм профессиен мурт'

ёс, уноез военной ужез чик уг тоды вал. Нырысь нунал'ёсысен ик тодмо луиз, что военнообязанноёслэн дышетскыны мылкыды бадзым, быгатыса дышетэм гинэ кулэ. Дышетскысьёс пблын азымынйсьёслэн лыдзы будэ. Вань отделениос куспазы социалистической

чошатсконэ пырыськызы. Отделениослэн командир'ёсы котькуд занятылы сямаскыса дасысько.

Военно-учебной пункт дышетсконо материалэн обеспечить каремын. Вань боец'ёс асьсэлы винтовкаос лэсьтызы.

Леушин.

склад'ёсын. Склад'ёслэн липет'ёсы, бордюр'ёсы но выж'ёсы мед луозы юнэсь, кбс но амбарной вредительёслэсь обеззаразить каремын.

Ю-тысез шонер возён—сб луэ сое ас понназ солэн влажностез'я кистон. Ас понназ кистыське кбсэз ю-тысь (14 процентозь влажностен), шбро кусто кбсэз (14-ысен 15,5 процентозь), влажностез (15,5-ысен 17 процентозь) но котэз (17-лэсь уно процент'емез). Складэ кистыно ю-тысез умой сузяны кулэ жуг-жаглэсь.

Амбарной вредительёсын заразиться карыськем ю-тысез та'че яке сы'че амалын сузятозы нимысьтыз вис'ям помещениын возёно.

Ю-тысез сьрыськемлэсь, из'янтэмлэсь утылтыны луэ сое куасытыса. Со понна колхоз'ёсын уже кутысько зерносушилкаос, овин'ёс но ригаос.

Куазь умой дыр'я ю-тысез шунды шорын но куасытыны луэ. Ю-тысь возён склад'ёс доры ю куастон липет лэсьто

озы, чтобы со улын муз'ем мед луоз кбс но что-бы со, луэмез'я, быдэс нунал чоже мед улоз шундылэн тылсиосыз но тбл шорын.

Ю-тысез уногес куастон понна лэсьтоно нимысьтыз тупатэм пу площадкаос. Плошадкалэн основаниез лэсьтыське котрес пуослэсь яке пуч'ёслэсь, куд'ёсыз вылэ тыро умой, озы борды озы зол юнматэм пул'ёсты. Плошадкаез чокасало брезентэн яке вурем рогож'ёсын.

Ю-тысь площадкаос выль кистыське 10—15 сантиметр эбкталаен. Кистэм ю-тысьлэн слоез вылти лэсьтыло гож'ёс, соку омыр ю-тысь пушкы каньылэн гинэ пычалоз но жог куастоз. Котькуд 20—30 минут бере гож'ёсты чошкато но соос инты выльёсэс гожмало. Ю-тысез жоггес куастон понна сое лопатаен бугыр'яло. Юэз тужгес ик умой куастыны сйль-тблэм нунал'ёсы.

Склад'ёсысь ужасьёс вискарытэк чаклано дуо

ю-тысьлэсь температураэз. Термометр'ёсты поно нимаз футляре, куд'ёсыз юнматэмын корт штангаос борды, но погрузить каро ю-тысь пушкы пбртэм-пбртэм интыосы пбртэм мурдалаен. Сйзыл температураез мертано со интыосын ик. Кбс ю-тысьлэсь температураэз эскероно 4-6 нуналскын одйг пол, нош влажнойэ но котэ—нуналлы быдэ.

Ю-тысьлэсь зырдамы кутскемзэ шбдйды ке, сое одно куастыно яке ю-тысьсузян но транспортной машинаос пыр лэзёно, лопатаен суралляно, кистэм юлэсь слойэз кулэстоно. Зырдамы кутскем дырысьныз ю-тысез ялан бугыр'ялляно, мускыт улыны сётоно дьёл.

**Инженер-технолог
М. СКОРОВАРОВ.**

**Отв. редактор
М. А. Шарипов.**

УАССР, ст. Пычас, Издательствоослэн но Полиграфилэн Управленизылэн типографияз.
Тираж 1415 экз. НП 2691